



Centro de Excelencia para
INFORMACIÓN ESTADÍSTICA DE GOBIERNO,
SEGURIDAD PÚBLICA, VICTIMIZACIÓN Y JUSTICIA



Grupo de Trabalho sobre Pesquisas de Vitimização Criminal para a América Latina e o Caribe

VICLAC

Iniciativa para a Pesquisa sobre Vitimização Criminal na América Latina e no Caribe

QUESTIONÁRIO ANEXO

Crimes opcionais

Versão 3.0 em espanhol

Março 2018

Nota de esclarecimento: Os crimes não-nucleares opcionais serão de uso totalmente voluntário e a critério das autoridades de cada país. Se algum dos países decidir incluir quaisquer dos crimes opcionais, recomenda-se que seja seguida a lógica que se inclui neste anexo. A razão pela qual se deixam deliberadamente fora do questionário nuclear é que não são de relevância para a totalidade dos países da região.

O questionário VICLAC é resultado dos debates realizados em seis diferentes reuniões pelo Grupo de Trabalho sobre Pesquisas de Vitimização Criminal para a América Latina e o Caribe, financiadas pelo UNODC, pelo Centro de Excelência para Informação Estatística de Governo, Vitimização, Segurança Pública e Justiça (CdE), o Banco Interamericano de Desenvolvimento (BID) e o Programa das Nações Unidas para Desenvolvimento (PNUD). O questionário foi escrito e editado pelo pessoal de UNODC e pelo CdE.

Para mais informações sobre a *Iniciativa VICLAC-LACSI*, consulte a página do CdE <http://www.cdeunodc.inegi.org.mx> seção *Laboratório de Vitimização*.

SEÇÃO A. ROUBO DE OBJETOS DO INTERIOR DE VEÍCULOS

Perguntas de triagem (últimos 3 anos)

- A.01. Nos últimos 3 anos, ou seja, entre [mês/ano] e [mês/ano], você ou algum integrante de sua família foi proprietário de algum automóvel, camionete ou van?

<< CIRCULE SÓ UM CÓDIGO >>

- (1) Sim
(2) Não → << FINALIZE A SEÇÃO A >>
(99) Não sabe / não responde → << FINALIZE A SEÇÃO A >>

- A.02. Nos últimos 3 anos, ou seja, entre [mês/ano] e [mês/ano], roubaram de você ou de algum integrante do seu lar algum objeto de sua propriedade que estivesse dentro do veículo?

<< INCLUA OBJETOS TAIS COMO RÁDIO, ÓCULOS, BOLSAS, MOCHILAS, TELEFONES CELULARES, TABLETS, DISCOS, MALAS, JOIAS, RELÓGIOS, DINHEIRO. >>

<< CIRCULE SÓ UM CÓDIGO >>

- (1) Sim
(2) Não → << FINALIZE A SEÇÃO A >>
(99) Não sabe / não responde → << FINALIZE A SEÇÃO A >>

Perguntas de triagem (últimos 12 meses)

- A.03. Você mencionou que durante os últimos três (3) anos algum objeto de sua propriedade que se encontrava dentro do veículo foi roubado. Você poderia me dizer se este incidente aconteceu com você durante os últimos doze (12) meses ou seja, entre [mês/ano] e [mês/ano] ou antes disso?

<< CIRCULE SÓ UM CÓDIGO >>

- (1) Sim, ocorreu durante os últimos doze (12) meses
(2) Não, ocorreu antes disso → << FINALIZE A SEÇÃO A >>
(99) Não sabe / não responde → << FINALIZE A SEÇÃO A >>

<< DESTAQUE O NÚMERO DE VEZES QUE O ENTREVISTADO FOI VÍTIMA DESTE CRIME DURANTE OS ÚLTIMOS DOZE (12) MESES >>

- A.04. Quantas vezes aconteceu isso com você nos últimos doze (12) meses?

<< REGISTRE COM NÚMERO >>

- (97) Recusa-se a responder
(99) Não sabe / não responde

|_|_|

<< CASO REGISTRE MAIS DE UMA OCASIÃO, INDAGUE SOBRE OS ÚLTIMOS 3 (TRÊS) INCIDENTES, COMEÇANDO PELO MAIS RECENTE >>
<< CONTINUE COM O SEGUINTE CRIME DO QUAL O ENTREVISTADO TENHA SIDO VÍTIMA NOS ÚLTIMOS 3 ANOS >>

SEÇÃO B. ROUBO DE BICICLETA

[Nota: Caso se decida incluir esta seção no questionário nuclear, será necessário assegurar-se de que a opção "bicicleta" seja excluída da seção de roubo a residência, roubo com violência e roubo sem violência]

Perguntas de triagem últimos 3 anos

B.01. Nos últimos três (3) anos, ou seja, entre [mês/ano] e [mês/ano], você ou algum integrante de sua família foi proprietário de alguma bicicleta?

<< CIRCULE SÓ UM CÓDIGO >>

- | | | |
|------|-------------------------|----------------------------|
| (1) | Sim | |
| (2) | Não | → << FINALIZE A SEÇÃO B >> |
| (99) | Não sabe / não responde | → << FINALIZE A SEÇÃO B >> |

B.02. E nos últimos 3 anos, ou seja, entre [mês/ano] e [mês/ano], roubaram de você ou de algum integrante do seu lar uma bicicleta?

<< CIRCULE SÓ UM CÓDIGO >>

- | | | |
|------|-------------------------|----------------------------|
| (1) | Sim | |
| (2) | Não | → << FINALIZE A SEÇÃO B >> |
| (99) | Não sabe / não responde | → << FINALIZE A SEÇÃO B >> |

Perguntas de triagem (últimos 12 meses)

B.03. Você mencionou que durante os últimos três (3) anos roubaram de você ou de algum integrante do seu lar uma bicicleta. Você poderia me dizer se este incidente aconteceu com você durante os últimos doze (12) meses ou seja, entre [mês/ano] e [mês/ano] ou antes disso?

<< CIRCULE SÓ UM CÓDIGO >>

- | | | |
|------|---|----------------------------|
| (1) | Sim, ocorreu durante os últimos doze (12) meses | |
| (2) | Não, ocorreu antes disso | → << FINALIZE A SEÇÃO B >> |
| (99) | Não sabe / não responde | → << FINALIZE SEÇÃO B >> |

<< DESTAQUE O NÚMERO DE VEZES QUE O ENTREVISTADO FOI VÍTIMA DESTE CRIME DURANTE OS ÚLTIMOS DOZE (12) MESES >>

B.04. Quantas vezes aconteceu isso com você nos últimos doze (12) meses?

<< REGISTRE COM NÚMERO >>

- (97) Recusa-se a responder
(99) Não sabe / não contesta

|_|_|

<< CASO REGISTRE MAIS DE UMA OCASIÃO, INDAGUE SOBRE OS ÚLTIMOS 3 (TRÊS) INCIDENTES, COMEÇANDO PELO MAIS RECENTE >>

<< CONTINÚE COM O SEGUINTE CRIME DO QUAL FOI VÍTIMA NOS ÚLTIMOS 3 ANOS >>

SEÇÃO C. VANDALISMO

Perguntas de triagem últimos 3 anos

C.01. Nos últimos 3 anos, ou seja, entre [mês/ano] e [mês/ano], alguém danificou de modo deliberado qualquer parte de qualquer edifício que pertencesse à sua residência, ou algum carro, máquinas ou outros equipamentos que pertencessem à sua família?

<< INCLUIR, POR EXEMPLO, ESTRAGOS POR USO DE FORÇA NAS COISAS, INCÊNDIOS, PICHACOES. NÃO INCLUIR OS ESTRAGOS COMO CONSEQUÊNCIA DE OUTRO TIPO DE CRIMES, COMO ASSALTOS A RESIDÊNCIAS OU FURTO DE VEÍCULO AUTOMOTOR >>

<< CIRCULE SÓ UM CÓDIGO >>

- | | | |
|------|-------------------------|----------------------------|
| (1) | Sim | |
| (2) | Não | → << FINALIZE A SEÇÃO C >> |
| (99) | Não sabe / não responde | → << FINALIZE A SEÇÃO C >> |

Perguntas de triagem (últimos 12 meses)

C.02. Você mencionou que durante os últimos três (3) anos alguém havia danificado de maneira deliberada alguma parte de algum edifício que pertencesse à sua residência, ou algum veículo, máquinas ou outros equipamentos que pertencessem ao seu lar.

Você poderia me dizer se este incidente aconteceu com você durante os últimos doze (12) meses ou seja, entre [mês/ano] e [mês/ano] ou antes disso?

<< CIRCULE SÓ UM CÓDIGO >>

- | | | |
|------|---|----------------------------|
| (1) | Sim, ocorreu durante os últimos doze (12) meses | |
| (2) | Não, ocorreu antes disso | → << FINALIZE A SEÇÃO C >> |
| (99) | Não sabe / não responde | → << FINALIZE A SEÇÃO C >> |

<< DESTAQUE O NÚMERO DE VEZES QUE O ENTREVISTADO FOI VÍTIMA DESTE CRIME DURANTE OS ÚLTIMOS DOZE (12) MESES >>

C.03. Quantas vezes isso aconteceu com você nos últimos doze (12) meses?

<< REGISTRE COM NÚMERO >>

- (97) Recusa-se a responder
(99) Não sabe / não responde

|_|_|

<< CASO REGISTRE MAIS DE UMA OCASIÃO, INDAGUE SOBRE OS ÚLTIMOS 3 (TRÊS) INCIDENTES, COMEÇANDO PELO MAIS RECENTE >>

<< CONTINUE COM O SEGUINTE CRIME DO QUAL FOI VÍTIMA NOS ÚLTIMOS 3 ANOS>>

SEÇÃO D. HOMICÍDIO

Perguntas de triagem últimos 7 anos

<< EXPLIQUE >>

Agora, eu gostaria de lhe fazer algumas perguntas sobre os integrantes do seu lar que já não estão mais com você. Temos consciência de que estas perguntas são difíceis de responder porque podem provocar lembranças profundas de pessoas próximas a você. Quero que você tenha certeza de que toda a informação que você nos proporcionar sobre eventos do passado será totalmente confidencial e ajudará na elaboração de novas medidas para prevenir a violência e a delinquência no futuro.

[Nota: Para este crime deverá ser ampliado o quadro do período de referência (de 3 a 7 anos) com a finalidade de capturar dados sobre um período de tempo mais extenso e que o informante possa se descarregar emocionalmente]

D.01. Você poderia me dizer se durante os últimos sete (7) anos, ou seja, entre [mês/ano] e [mês/ano], algum integrante do seu lar faleceu?

<< CIRCULE SÓ UM CÓDIGO >>

- | | | |
|------|-------------------------|----------------------------|
| (1) | Sim | |
| (2) | Não | → << FINALIZE A SEÇÃO D >> |
| (99) | Não sabe / não responde | → << FINALIZE A SEÇÃO D >> |

D.02. E esse/esses integrante/s do seu lar que morreu/morreram durante os últimos sete (7) anos, algum deles morreu como consequência de uma força externa ou violenta?

- | | | |
|------|-------------------------|----------------------------|
| (1) | Sim | |
| (2) | Não | → << FINALIZE A SEÇÃO D >> |
| (97) | Recusa-se a responder | → << FINALIZE A SEÇÃO D >> |
| (99) | Não sabe / não responde | → << FINALIZE A SEÇÃO D >> |
-

(Continua na seguinte página)

Perguntas de triagem sobre número de vítimas e pertencimento ao lar

<p>D.02a. Poderia me dizer quantos integrantes do seu lar morreram nos últimos 7 anos, como consequência de uma força externa ou violenta?</p> <p style="text-align: center;"><< REGISTRE COM NÚMERO >></p> <p style="text-align: center;"><< NÃO INCLUA FAMILIARES QUE MORAVAM FORA DO LAR >></p> <p style="text-align: center;">(97) Recusa-se a responder (99) Não sabe / não responde</p> <p style="text-align: center;">→</p> <p style="text-align: center;"> _ _ </p>	<p>D.02b. Poderia me dizer se a(s) (NÚMERO DE VÍTIMA) morava(m) e compartilhava(m) os alimentos neste domicílio, durante os últimos doze (12) meses anteriores à sua morte?</p> <p style="text-align: center;"><< REGISTRE O CÓDIGO CORRESPONDENTE A CADA OPÇÃO >></p> <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="margin-right: 10px;"> <p>(1) Sim</p> <p>(2) Não</p> <p>(99) Não sabe / não responde</p> </div> <div style="font-size: 3em; margin-right: 10px;">}</div> <div> <p style="text-align: center;"><< PASSE À SEGUINTE VÍTIMA >></p> </div> </div> <div style="margin-top: 20px;"> <p>Vítima de homicídio 1..... _ _ </p> <p>Vítima de homicídio 2..... _ _ </p> <p>Vítima de homicídio 3..... _ _ </p> <p>Vítima de homicídio 4..... _ _ </p> <p>Vítima de homicídio 5..... _ _ </p> </div> <p style="text-align: center; margin-top: 20px;"><< APLIQUE MÓDULO DE CARACTERIZAÇÃO SOMENTE ÀS VÍTIMAS QUE TENHAM SIDO PARTE DO LAR DURANTE O PERÍODO DE REFERÊNCIA (CÓDIGO 1 EM D.02b) >></p>
--	---

SEÇÃO E. SEQUESTRO

Perguntas de triagem últimos 3 anos

E.01. Nos últimos 3 anos, ou seja, entre [mês/ano] e [mês/ano], você ou algum integrante do seu lar foram presos contra sua vontade ou de maneira ilegal, com o fim de exigirem por sua libertação dinheiro ou outra forma de benefício econômico?

<< INCLUIR SOMENTE OS INTEGRANTES DO LAR QUE RESIDAM NA MESMA MORADIA. NÃO INCLUA FAMILIARES QUE MOREM FORA DESSA RESIDÊNCIA, NEM A RETENÇÃO DE MENORES POR VIOLAÇÃO DE GUARDA LEGAL >>

<< CIRCULE SÓ UM CÓDIGO >>

- | | | | |
|------|-------------------------|---|--------------------------|
| (1) | Sim | | |
| (2) | Não | → | << FINALIZE A SEÇÃO E >> |
| (97) | Recusa-se a responder | → | << FINALIZE A SEÇÃO E >> |
| (99) | Não sabe / Não responde | → | << FINALIZE A SEÇÃO E >> |

Perguntas de triagem sobre número de vítimas e número de vezes que sofreu o crime nos últimos 3 anos

E.02. Você mencionou que durante os últimos três (3) anos você ou algum integrante do seu lar foi preso contra sua vontade ou de maneira ilegal, com fim de exigirem por sua libertação dinheiro ou outra forma de benefício econômico.

<p>E.02a. Poderia me dizer quantos integrantes do seu lar passaram por esta situação neste período: [mês/ano] e [mês/ano]?</p> <p><< REGISTRE COM NÚMERO >></p> <p><< NÃO INCLUA FAMILIARES QUE MOREM FORA DESSA RESIDÊNCIA, NEM A RETENÇÃO DE MENORES POR VIOLAÇÃO DE GUARDA LEGAL>></p> <p>(97) Recusa-se a responder (99) Não sabe / não responde</p> <p>→</p> <p> _ _ </p>	<p>E.02b. Dos integrantes que você acabou de mencionar, incluindo você, poderia me dizer se (NÚMERO DE VÍTIMA) morava(m) e compartilhava(m) os alimentos neste lar no momento do sequestro?</p> <p><< REGISTRE O CÓDIGO CORRESPONDENTE A CADA OPÇÃO >></p> <p>(1) Sim (2) Não (99) Não sabe / não responde</p> <p>} << PASE A LA SEGUINTE VÍTIMA >></p> <p>→</p> <p>Vítima de sequestro 1..... _ Vítima de sequestro 2..... _ Vítima de sequestro 3..... _ Vítima de sequestro 4..... _ Vítima de sequestro 5..... _ </p>	<p>E.02c. E nos últimos (3) três anos, quantas vezes foi vítima do crime de sequestro a (NÚMERO DE VÍTIMA) do lar?</p> <p><< REGISTRE COM NÚMERO >></p> <p>(97) Recusa-se a responder (99) Não sabe / não responde</p> <p>..... _ _ _ _ _ </p> <p><< CASO REGISTRE MAIS DE UMA OCASIÃO, INDAGUE SOBRE OS ÚLTIMOS 3 (TRÊS) INCIDENTES, COMEÇANDO PELO MAIS RECENTE >></p> <p><< APLIQUE MÓDULO DE CARACTERIZAÇÃO SOMENTE PARA AS VÍTIMAS QUE FIZEREM OU TIVEREM FEITO PARTE DO LAR DURANTE O PERÍODO DE REFERÊNCIA (CÓDIGO 1 EM E.02b) >></p> <p><< QUANDO A MESMA PESSOA TIVER SIDO RETIDA CONTRA SUA VONTADE OU DE MANEIRA ILEGAL MAIS DE UMA VEZ, COMPLETE UM MÓDULO DE CARACTERIZAÇÃO POR CADA VEZ QUE TIVER OCORRIDO >></p>
---	--	--

SEÇÃO F. PORTE ILÍCITO DE ARMAS DE FOGO

[Sugere-se incluir no final do questionário esta seção, como um encerramento da entrevista]

Finalmente, eu gostaria de terminar a entrevista perguntando a sua opinião a respeito do uso de armas de fogo em nossa comunidade.

F.01. Quero que você pense em até cinco (5) lares próximos à sua residência (bairro, aldeia, povoado) que você conheça bem e com os quais tenha uma relação próxima. (Isto significa que, regularmente, trocam pontos de vista sobre a vida cotidiana, mas que não sejam familiares seus). Você pode anotar para que possa se lembrar mais tarde, se quiser.

<< PROPORCIONE AO INFORMANTE UMA FOLHA DE PAPEL EM BRANCO E DÊ TEMPO A ELE PARA QUE PENSE E ANOTE. TAMBÉM É ACEITÁVEL QUE O INFORMANTE MENCIONE MENOS DE CINCO (5) LARES >>

Exatamente quantos lares você anotou ou em quantos você pensou?

<< REGISTRE COM NÚMERO >>

(97) Recusa-se a responder

(99) Não sabe

|_|_|_|

<< SE A RESPOSTA FOR = 00 OU 99 OU 97, IR À F.04 >>

F.02. E baseando-se no seu conhecimento, quantos destes lares você acha que têm revólveres ou outras armas de fogo em casa?

<< SÓ UMA RESPOSTA VÁLIDA. ASSEGURE-SE QUE O INFORMANTE RESPONDA COM REFERÊNCIA AOS LARES IDENTIFICADOS NA PERGUNTA ANTERIOR >>

<< REGISTRE COM NÚMERO >>

(97) Recusa-se a responder

(99) Não sabe / Não responde

|_|_|_|

<< SE A RESPOSTA FOR = 00 OU 99 OU 97, IR À F.04 >>

F.03. E desses lares vizinhos que você acha que possuem revólver ou outra arma de fogo, quantos deles você sabe diretamente que têm revólveres ou outras armas de fogo em casa, seja porque lhe contaram pessoalmente ou porque você tenha visto?

<< REGISTRE COM NÚMERO >>

(97) Recusa-se a responder

(99) Não sabe / Não responde

|_|_|_|

<< SE A RESPOSTA FOR = 00 OU 99 OU 97, IR À F.04 >>

F.04. E durante os últimos doze (12) meses ou seja, entre [mês/ano] e [mês/ano], com que frequência você viu no seu bairro pessoas com revólveres ou outras armas de fogo, excluindo membros da polícia e das forças armadas?

<< CIRCULE SÓ UM CÓDIGO >>

- (1) Diariamente ou quase diariamente
- (2) Algumas vezes por semana
- (3) Algumas vezes por mês
- (4) Algumas vezes por ano
- (5) Raramente / quase nunca
- (6) Nunca
- (99) Não sabe / Não responde

F.05. E entre os seguintes comportamentos, você poderia me dizer quais deles lhe parecem aceitáveis e quais inaceitáveis?

<< MARQUE COM UM XIS (X) O CÓDIGO CORRESPONDENTE À CADA OPÇÃO >>

		Aceitável	Indeciso/a	Inaceitável	Não sabe / Não responde
(1)	Usar um revólver ou arma de fogo por motivo de celebração	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(2)	Possuir um revólver ou arma de fogo para proteger a sua família	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(3)	Um cidadão comum portar um revólver ou arma de fogo em público	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(4)	Vender revólveres ou armas de fogo no mercado negro	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(5)	Vender revólveres ou armas de fogo a menores de 18 anos	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>

<< EXPLIQUE >>

Atualmente, a segurança é uma preocupação importante em [país] e algumas pessoas têm revólveres ou outras armas de fogo em casa para se protegerem e para proteger as suas famílias de perigos potenciais ou para outros usos.

F.06. Na sua opinião, a disponibilidade de um revólver ou arma de fogo em um lar comum contribui a uma maior sensação de segurança contra a delinquência?

<< CIRCULE SÓ UM CÓDIGO >>

- (1) Sim
- (2) Não
- (97) Recusa-se a responder
- (99) Não sabe / Não responde

F.07. Você, ou algum integrante do seu lar, possui um revólver, um rifle de caça ou qualquer outra arma de fogo?

<< CIRCULE SÓ UM CÓDIGO >>

- | | | |
|------|-------------------------|----------------------------|
| (1) | Sim | |
| (2) | Não | → << FINALIZE A SEÇÃO F >> |
| (97) | Recusa-se a responder | → << FINALIZE A SEÇÃO F >> |
| (99) | Não sabe / Não responde | → << FINALIZE A SEÇÃO F >> |

F.08. Quantos revólveres ou outras armas de fogo vocês possuem no seu lar?

<< REGISTRE COM NÚMERO >>

97..... Recusa-se a responder
99..... Não sabe / Não responde

|_|_|_|

F.09. Poderia me dizer que tipo de arma ou armas de fogo você ou algum integrante do seu lar possui?

<<RESPOSTA MÚLTIPLA: CIRCULE OS CÓDIGOS CORRESPONDENTES >>

- | | | |
|------|---|----------------------------|
| (1) | Arma de cano curto (revólver) | |
| (2) | Arma de caça (escopeta, carabina de caça, rifle de munição) | |
| (3) | Rifle não automático | |
| (4) | Rifle semiautomático | |
| (5) | Rifle automático | |
| (88) | Outro (especifique) | _____ |
| (97) | Recusa-se a responder | → << FINALIZE A SEÇÃO F >> |
| (99) | Não sabe / Não responde | → << FINALIZE A SEÇÃO F >> |

F.10. Por qual razão você ou algum integrante do seu lar possui essa arma (ou essas armas)?

<< RESPOSTA MÚLTIPLA: CIRCULE OS CÓDIGOS CORRESPONDENTES >>

- | | |
|------|--|
| (1) | Para caçar |
| (2) | Para praticar tiro ao alvo |
| (3) | Como parte de uma coleção |
| (4) | Como prevenção da delinquência / para proteção pessoal |
| (5) | Por ser integrante das forças armadas, da polícia ou de uma companhia de segurança privada |
| (6) | Por costume e/ou tradição |
| (7) | Porque sempre esteve na nossa família/lar |
| (97) | Recusa-se a responder |
| (99) | Não sabe / Não responde |

[Nota: Formulação alternativa para a pergunta F01, caso os países queiram prová-la como um teste piloto]

F.01. Gostaria que você pensasse em quantos lares próximos da sua residência, que você conhece bem e têm uma relação com eles? (Isto significa que mora a uma distância que dá para ir caminhando e que regularmente vocês conversam sobre seus pontos de vista sobre a vida cotidiana).

<< CASO LHE PERGUNTEM ESPECIFIQUE QUE "LAR" SE DEFINE COMO UM GRUPO DE PESSOAS QUE COMPARTILHAM O MESMO ENDEREÇO E TAMBÉM OS ALIMENTOS >>

<< REGISTRE COM NÚMERO >>

97..... Recusa-se a responder

99..... Não sabe / Não responde

|_|_|_|

<< SE A RESPOSTA FOR = 00 OU 99 OU 97, IR À F.04 >>

FIM DO QUESTIONÁRIO ANEXO